Pour modèle ventilé, voir page 6

MODE D'EMPLOI

INCUBATEUR HOVA-BATOR
Modèle à circulation d'air chaud

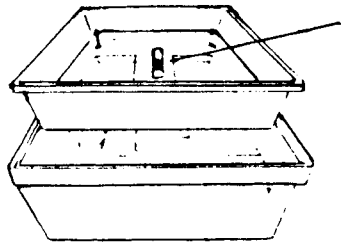
NOTE : Avant d'utiliser l'appareil, lavez l'intérieur avec de l'eau et du savon. N'immergez pas le haut de l'appareil. Il est recommandé d'utiliser l'incubateur avec une petite quantité d'œufs peu onéreux afin de vérifier sa procédure d'utilisation ainsi que son bon fonctionnement avant de l'utiliser avec des quantités importantes d'œufs ou des oeufs rares et chers. (Voir Garantie).

EMPLACEMENT
L'emplacement de la machine est important pour un bon fonctionnement de l'appareil. Une température ambiante de 21 à 22°C - 70 à 80°F est l'idéal avec une atmosphère fraîche sans courant d'air. Un sous-sol bien ventilé permet d'avoir de bonnes conditions d'aviculture. Vérifiez que l'incubateur n'est pas au soleil et que ce dernier soit bien stable.

ATTENTION : Ne mettez pas l'appareil sur un meuble car vous pourriez avoir une condensation d'eau voire des écoulements.

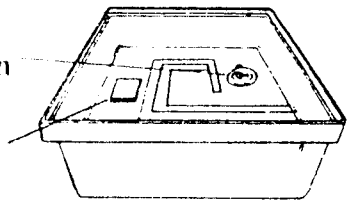
NOTE : Une couveuse ou incubateur est conçu pour porter la température ambiante à une température désirée. Une température de 15°C - 60°F ou inférieure à 15°C - 60°F dans une pièce réduira la température à l'intérieur de l'incubateur. Un changement de température dans une piece de 12°C - 10°F ou supérieure changera la température de l'incubateur et ce changement est plus prononcé en dessous de 21°C - 70°F.

ETAPE 1
DEBALLAGE



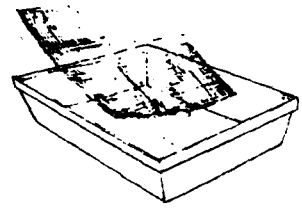
Déballez l'incubateur de son emballage. Utiliser le support du thermostat comme poignée afin de retirer le couvercle de la couveuse de sa base où il est emboité pour le transport.

ETAPE 2



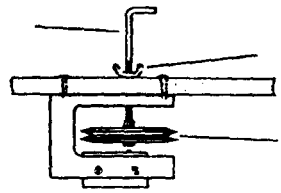
Etape suivante, enlevez le thermomètre et la capsule en laiton du thermostat. Enlevez également l'écrou papillon ainsi que la vis de réglage se trouvant sous la capsule en laiton.

ETAPE 3



Placez la grille au fond de la couveuse.

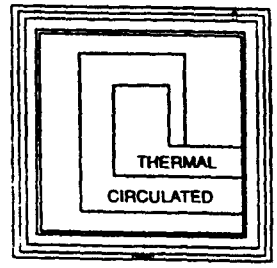
ETAPE 4



Placez la vis de réglage sur l'écrou papillon et visser sur le dessus de la couveuse vers l'intérieur en intercallant la capsule dans son support.

FONCTIONNEMENT

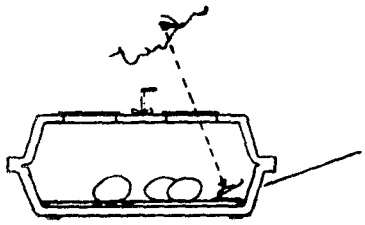
ETAPE 5



Base de l'incubateur

Remplissez le bac marqué « Thermal » d'eau chaude lorsque vous tournez les oeufs. Si vous utilisez l'option du fond en plastique transparent, posez-le sur la base de l'incubareur.

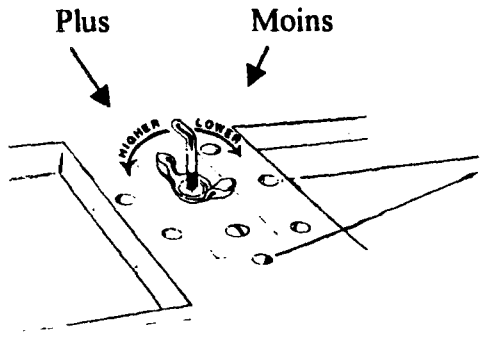
ETAPE 6



Placez le thermomètre sur la grille de façon à le voir par les fenêtres.
Placez le couvercle sur la base. Vérifiez que l'air peut circuler sous la base de l'incubateur et par les petits trous de la base. Branchez l'incubateur. La lumiere du voyant se declenchera si la capsule n'est pas assez ajustée vers le bas jusqu'à toucher l'interrupteur.

ETAPE 7 AJUSTEMENT DU THERMOSTAT

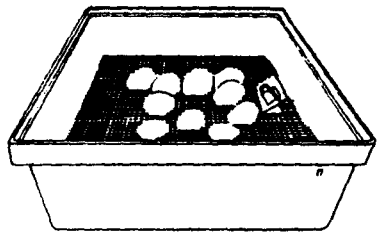
NIVEAU D'AJUSTAGE



Trous d'aération pour permettre une circulation de l'air autour du thermostat.

Tournez la vis de reglage vers la droite afin d'augmenter la chaleur ou vers la gauche pour diminuer la chaleur. Lorsque la veilleuse est allumée, cela signifie que l'incubateur chauffe. Lorsque la veilleuse est éteinte, l'incubateur cesse de chauffer. Veillez à toujours visser l'écrou papillon afin de bloquer le réglage après avoir ajusté le thermostat. Il est possible que la température se stabilise progressivement dans l'heure qui suit après un réglage important de quelques degrés. Voir l'Etape 9 ou l'Etape 14 pour les suggestions de températures.

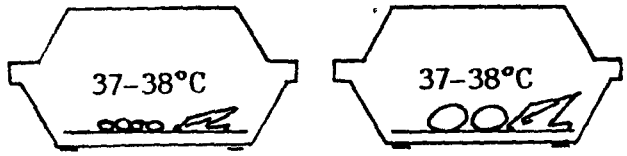
ETAPE 8



Réchauffez les oeufs à une température ambiante (21 à 24°C) et placez-les sur la grille. Laissez-les reposer normalement c'est-à-dire horizontalement avec la petite extrémité pointant légèrement vers le bas. (Pour le fonctionnement en automatique voir Etape 14). Aux deux-tiers de la période d'incubation, surveillez toute augmentation de température causé par le dévelopement de l'embryon de l'oiseau. Ajustez le thermostat le cas échéant.

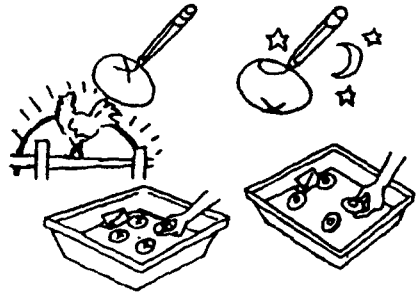
ETAPE 9 TEMPERATURE - FONCTIONNEMENT MANUEL

37-38°C - 99-100°F 37-38°C - 99-100°F



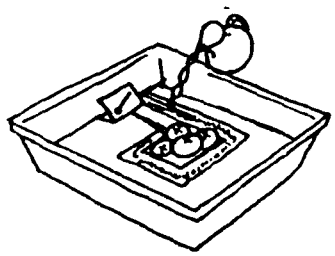
Placez le thermometre a mi=hauteur des oeufs. Lisez la température de 37-38°C - 99-100°F près du centre des oeufs. Ajustez la hauteur du thermomètre en courbant le support métallique.

ETAPE 10



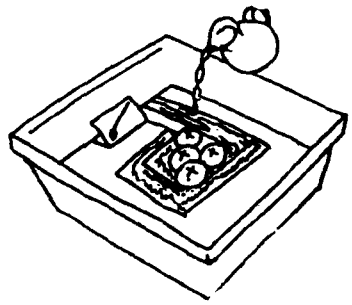
Tournez les oeufs 2 à 3 fois par jour. Avec un crayon, mettez un X sur un côté de l'œuf et un O sur l'autre côté. Tournez les oeufs pour que les X soient vers le haut. Ensuite, tournez tous les oeufs pour que les O soient vers le haut. Alternez cette procédure jusqu'à 3 jours avant l'éclosion des oeufs.

ETAPE 11



Ajoutez de l'eau dans l'alveole notee "THERMAL" de manière régulière afin qu'elle demeure remplie. Le pourcentage d'humidité de l'incubateur est déterminé par la zone de surface exposée à l'air. Lors de conditions très humides et pour certaines espèces d'oiseaux, il faut moins d'humidité. L'humidité de l'incubateur peut être réduite en couvrant une partie contenant l'eau par une feuille d'aluminium et en la fixant avec du ruban adhésif.

ETAPE 12

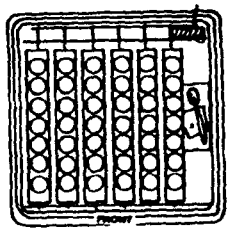


2 à 3 jours avant l'éclosion prévue, arrêtez de tourner les oeufs et remplissez les deux alvéoles « THERMAL » et « CIRCULATED » avec de l'eau.

ETAPE 13

Remettez le couvercle de l'incubateur et ne l'enlevez pas tant que l'éclosion n'est pas terminée. Lorsqu'il y a plusieurs jeunes oiseaux venant d'éclore, il est nécessaire d'ouvrir et de fermer rapidement le couvercle toutes les heures pour sécher les oisillons. Enlevez les oisillons secs dès que possible pour les mettre dans un incubateur à 35 à 38°C - 95 à 100°F contenant de l'eau. Les oisillons peuvent survivre pendant 48 heures après l'éclosion sans eau ou nourriture mais donnez-leur à manger et de l'eau dès que possible pour éviter tout stress.

ETAPE 14 UTILISATION DU RETOURNEUR AUTOMATIQUE



Placez les oeufs dans le retourneur avec les petites extrémités vers le bas et ajustez la température selon le tableau conseillé. Voir le mode d'emploi du retourneur pour l'emplacement du thermomètre.

Réglez l'incubateur comme indiqué sur la première page. Si vous utilisez le retourneur automatique d'œufs, mettez-le sur la grille en bas de l'incubateur. Le retourneur doit etre positionné de façon à ce que son moteur se trouve sur le côté opposé à celui indiqué "front". Le fil sortira de la base par la fente pres du moteur. Placez le thermomètre le long du retourneur sur la grille afin que vous puissiez le voir lorsque vous avez remis le couvercle. Le côté du couvercle noté "front" doit correspondre au côté de la base noté également "front". Les fentes pour le fil du retourneur doivent correspondre.

TEMPERATURE DE FONCTIONNEMENT POUR LES OEUFS DANS UN TOURNEUR D'OEUFS AUTOMATIQUE

Oeufs de caille	38°C	-	99°F
Oeufs de faisan et de poule naine	37°C	-	98°F
Oeufs de poule et gros oeufs	36°C	-	97°F
Oeufs de cane	35°C	-	95°F

Utilisez ces températures pendant toute la période d'incubation. Trois jours avant l'éclosion prévue, enlevez les oeufs du retourneur, posez-les sur le côté sur la grille avec la petite extrémité pointant légèrement vers le bas. Ajoutez de l'eau selon le mode d'emploi.

Lorsque le retourneur est enlevé pour l'éclosion, maintenez la température selon l'Etape 9.

ATTENTION : A la moitié du processus d'incubation, vous noterez que la température augmente et que vous devrez ajuster un peu le thermostat pour le réduire quasiment d'un tour complet. C'est tout à fait normal et le surplus de chaleur est la conséquence du développement des embryons. **Vérifiez la température tous les jours.**

INCUBATION TOTALE ET PERIODE D'ECLOSION

Poulets	21 jours
Cailles	23 jours
Corrunix	17 à 18 jours
Faisans	23 jours
Chukars	23 jours
Dindons	28 jours
Canards	28 à 33 jours
Oies	28 à 30 jours
Perruches	15 jours
Perroquets	28 jours
Colombes	14 jours
Mainates	14 jours
Fringillidés	14 jours
Tridactyles	16 jours
Colins de Californie	21 à 22 jours
Cygnes	30 à 37 jours

PRECAUTIONS

1. Ne changez pas le thermostat à moins que ce ne soit nécessaire. Le fonctionnement de la machine sera affecté si le thermostat est manipulé excessivement.
2. Si la machine ne chauffe pas, vérifiez bien que tous les branchements sont corrects.
3. Ne chargez pas trop la machine.
4. Gardez les oeufs bien propres. Toute sueur et graisse sur les mains peut abîmer les oeufs car ces excrétions boucheront les pores des coquilles.
5. Nettoyez votre incubateur après chaque éclosion avec de l'eau. N'utilisez pas de savon ou de détergents dans les alvéoles car ces produits peuvent provoquer des fuites.
6. Après chaque ajustement de température, laissez-la se stabiliser progressivement.

MODE D'EMPLOI
INCUBATEUR HOVA-BATOR
Modèle Ventilé

Suivez les directives pour la modèle à circulation d'air chaud, à l'exception de:

ETAPE 5. Remplissez le bac marqué "Circulated" d'eau chaud lorsque vous tournez les oeufs. Si vous utilisez l'option du fond en plastique transparent, posez-le sur la bas de l'incubateur.

ETAPES 7/9/14. Ajustez le thermostat pour lire la température de 37.5°C pour tous les oeufs.

GARANTIE LIMITEE

Cette couveuse est garantie pendant un an à compter de la date d'achat.

Cette garantie du fabricant complète vos droits stipulés dans les conditions générales de vente de notre fournisseur. Vos droits juridiques ne sont nullement affectés.

Les pièces défectueuses qui ont été renvoyées, port payé, à l'une des adresses figurant ci-dessous, seront réparées ou remplacées gratuitement dans la mesure où elles sont renvoyées dans un délai d'un an à compter de la date d'achat. Un double de la facture doit être fourni comme preuve d'achat.

En premier lieu, veuillez contacter votre fournisseur.

Comme les fabricants et distributeurs ne disposent d'aucun contrôle quant à l'utilisation de cet équipement, ils déclinent toute responsabilité en cas de pertes ou dommages, indirects ou autres, découlant de cette utilisation, hormis en ce qui concerne le remplacement des pièces défectueuses. Aucune garantie n'est donnée quant à la l'éclosion des œufs.

N'essayez pas de réparer une panne vous-même afin de ne pas annuler la garantie.

Vous pouvez vous procurer des pièces de rechange pour Hova-Bators® auprès de votre fournisseur ou à l'une des adresses suivantes.

EUROPE:

INTERHATCH
27 Derbyshire Lane
SHEFFIELD S8 9EH
UK

AUTRE PARTS:

GQF MANUFACTURING CO.
P.O. Box 1552
SAVANNAH, GA 31498
USA